

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 49 (1945-1946)  
**Heft:** 13

**Artikel:** An Friederike Brion : Willkommen und Abschied  
**Autor:** Goethe  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-668880>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## *An Friederike Brion*

*Willkommen und Abschied*

Es schlug mein Herz: geschwind zu Pferde!  
Und fort, wild wie ein Held zur Schlacht!  
Der Abend wiegte schon die Erde,  
und an den Bergen hing die Nacht.  
Schon stand im Nebelkleid die Eiche  
wie ein getürmter Riese da,  
wo Finsternis aus dem Gesträuche  
mit hundert schwarzen Augen sah.

Der Mond von seinem Wolkenhügel  
schien schlaftrig aus dem Duft hervor.  
Die Winde schwangen leise Flügel,  
umsausten schauerlich mein Ohr.  
Die Nacht schuf tausend Ungeheuer,  
doch tausendfacher war mein Mut.  
Mein Geist war ein verzehrend Feuer.  
Mein ganzes Herz zerfloß in Glut.

Ich sah Dich und die milde Freude  
floß aus dem süßen Blick auf mich;  
ganz war mein Herz an Deiner Seite  
und jeder Atemzug für Dich.  
Ein rosenfarbes Frühlingswetter  
lag auf dem lieblichen Gesicht,  
und Zärtlichkeit für mich — ihr Götter!  
Ich hofft es, ich verdient es nicht!

Der Abschied wie bedrängt, wie trübe!  
Aus Deinen Blicken sprach Dein Herz.  
In Deinen Küssen welche Liebe!  
O welche Wonne, welcher Schmerz!  
Du gingst. Ich stand und sah zur Erden  
und sah Dir nach mit nassem Blick —  
und doch, welch Glück geliebt zu werden!  
Und lieben, Götter, welch ein Glück!

Goethe

## *Ein Brief Goethes an Friederike Brion*

Liebe neue Freundinn, Ich zweifle nicht Sie  
so zu nennen, denn wenn ich mich anders nur ein  
klein wenig auf die Augen versteh'e, so fand mein  
Auge, im ersten Blick, die Hoffnung zu dieser

Freundschaft in Threm, und für unsre Herzen  
wollt ich schwören; Sie zärtlich und gut wie ich  
Sie kenne, sollten Sie mir, da ich Sie so lieb  
habe, nicht wieder ein Bisschen günstig sehn?